



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по таможенным вопросам,
связанным с транспортом****134-я сессия**

Женева, 11–14 июня 2013 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня**Аннотированная предварительная повестка дня
134-й сессии^{1, 2},**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и
откроется во вторник, 11 июня 2013 года, в 15 ч. 00 м.

¹ По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания документы, указанные в настоящей предварительной повестке дня. В зале заседаний никакая официальная документация распространяться не будет. До заседания документы можно получить непосредственно в Отделе транспорта ЕЭК ООН (факс: +41-22-917-0039; электронная почта: wp.30@unecese.org). Документы можно также загрузить с веб-сайта ЕЭК ООН, посвященного вопросам упрощения процедур пересечения границ, по адресу www.unecese.org/trans/bcf/welcome.html. В ходе заседания документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, третий этаж, Дворец Наций).

² С полным текстом конвенций, а также полными перечнями договаривающихся сторон конвенций, упомянутых в настоящей повестке дня, можно ознакомиться на веб-сайте ЕЭК ООН по адресу www.unecese.org/trans/conventn/legalinst.html#customs. Делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на веб-сайте Отдела транспорта ЕЭК ООН в Интернете по адресу www.unecese.org/meetings/practical_information/confpart.pdf, и направить его в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии либо по факсимильной связи (+41-22-917-0039), либо по электронной почте (wp.30@unecese.org). До начала сессии делегатам, не имеющим долгосрочного пропуска, следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом ЕЭК ООН (внутренний номер: 75975). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте www.unecese.org/meetings/practical.htm.

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Деятельность органов Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и других организаций системы Организации Объединенных Наций, представляющая интерес для Рабочей группы.
3. Деятельность других организаций и стран, представляющая интерес для Рабочей группы:
 - a) Европейский союз;
 - b) Организация экономического сотрудничества;
 - c) Таможенный союз ЕврАзЭС;
 - d) Всемирная таможенная организация.
4. Круг ведения и правила процедуры Рабочей группы.
5. Международная конвенция о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года ("Конвенция о согласовании"):
 - a) статус Конвенции;
 - b) приложение 8, касающееся автомобильных перевозок;
 - i) Международный весовой сертификат транспортного средства;
 - ii) итоги обследования, проведенного ЕЭК ООН в 2012 году;
 - iii) сертификат рентгеновского сканирования;
 - c) приложение 9, касающееся пересечения границ в ходе железнодорожных перевозок;
 - d) определение эффективности порядка пересечения границ и Конвенция о согласовании.
6. Международная конвенция об облегчении условий железнодорожной перевозки пассажиров и багажа через границы от 10 января 1952 года.
7. Таможенные конвенции о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств (1954 год) и коммерческих дорожных перевозочных средств (1956 год).
8. Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП 1975 года):
 - a) статус Конвенции;
 - b) пересмотр Конвенции:
 - i) подготовка этапа III процесса пересмотра МДП;
 - ii) предложения по поправкам к Конвенции: транспортные средства со скользящими плечами;
 - c) применение Конвенции:
 - i) системы электронного обмена данными, связанные с МДП;
 - ii) урегулирование требований об уплате;

- iii) применение Конвенции МДП в Таможенном союзе Беларуси, Казахстана и Российской Федерации;
 - iv) увеличение числа мест погрузки и разгрузки;
 - v) транспортные средства со скользящими пóлами;
 - vi) прочие вопросы.
9. Предотвращение злоупотребления системами таможенного транзита в целях контрабанды.
10. "Круглый стол" по вопросам применения современных технологий для повышения эффективности и надежности процедур таможенного транзита.
11. Прочие вопросы:
- a) сроки проведения следующих сессий;
 - b) ограничение на распространение документов.
12. Утверждение доклада.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилами процедуры Комиссии в качестве первого пункта будет рассмотрен вопрос об утверждении повестки дня (ECE/TRANS/WP.30/267).

Документация

ECE/TRANS/WP.30/267

2. Деятельность органов Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и других организаций системы Организации Объединенных Наций, представляющая интерес для Рабочей группы

Рабочая группа будет проинформирована об итогах семьдесят пятой юбилейной сессии Комитета по внутреннему транспорту (КВТ), состоявшейся в феврале 2013 года, и, в частности, о ее сегменте высокого уровня по вопросам политики, посвященном евро-азиатским транспортным связям и единому железнодорожному праву. WP.30 будет также кратко проинформирована о промежуточных результатах продолжающегося обследования проводимой с 2005 года реформы Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН).

3. Деятельность других организаций и стран, представляющая интерес для Рабочей группы

Рабочая группа примет к сведению информацию о деятельности различных региональных экономических или таможенных союзов, а также других правительственных и неправительственных организаций и стран в той мере, в какой она затрагивает вопросы, представляющие интерес для Рабочей группы.

а) Европейский союз

На предыдущей сессии Рабочая группа приняла к сведению информацию о недавней деятельности ЕС (неофициальный документ № 4 (2013 год)) и, в частности, тот факт, что 1 декабря 2012 года к Конвенции об общем транзите присоединилась Турция (ECE/TRANS/WP.30/266, пункт 6). WP.30, возможно, пожелает и впредь получать информацию об изменениях в этой области.

б) Организация экономического сотрудничества

На предыдущей сессии WP.30 была проинформирована о рабочем совещании по автодорожному коридору Исламабад–Тегеран–Стамбул (Тегеран, 4–5 февраля 2013 года), в работе которого приняли участие ключевые заинтересованные стороны из числа представителей транспортной отрасли, таможенного и страхового секторов, а также Международного союза автомобильного транспорта (МСАТ). Предполагалось, что на этом совещании будет разработан план действий для облегчения пересечения границ, который будет передан Рабочей группе для ознакомления (ECE/TRANS/WP.30/266, пункт 7). С учетом

этой информации WP.30, возможно, пожелает принять к сведению неофициальный документ № 6 (2013 год), представленный ОЭС.

Документация

Неофициальный документ № 6 (2013 год)

c) Таможенный союз ЕврАзЭС

В рамках этого подпункта Рабочая группа будет проинформирована о деятельности Евразийской экономической комиссии и прогрессе, достигнутом в обеспечении функционирования Таможенного союза ЕврАзЭС.

d) Всемирная таможенная организация

Рабочая группа будет проинформирована о деятельности Всемирной таможенной организации (ВТамО) в той мере, в какой она связана с вопросами, представляющими интерес для WP.30, в частности об итогах четвертого совещания Административного комитета Таможенной конвенции, касающейся контейнеров (8–9 апреля 2013 года).

4. Круг ведения и правила процедуры Рабочей группы

На 132-й сессии Рабочая группа рассмотрела документ ECE/TRANS/WP.30/2012/5/Rev.1, представленный Ираном (Исламской Республикой), в котором содержатся пересмотренные предложения по изменению проекта круга ведения (КВ) WP.30 (ECE/TRANS/WP.30/2011/10). WP.30 высказала свои предварительные замечания, в том числе замечания лингвистического характера, и просила учесть их в этом документе. Делегациям было предложено изучить эти предложения, после того как они будут переведены, и направить свои замечания секретариату для обобщения (ECE/TRANS/WP.30/264, пункт 4). В соответствии с этой просьбой секретариат издал предложения Ирана (Исламской Республики) в качестве документа ECE/TRANS/WP.30/2012/5/Rev.2 на всех рабочих языках. WP.30 предлагается рассмотреть этот документ, а также замечания к нему, которые могут быть представлены делегациями.

На 132-й сессии WP.30 провела также краткий обмен мнениями по проекту правил процедуры, подготовленному секретариатом в документе ECE/TRANS/WP.30/2012/2, а также по изменениям, предложенным Ираном (Исламской Республикой) в неофициальном документе № 14 (2012 год). Делегация Ирана (Исламской Республики) выделила наиболее важные предложения: предоставление полного членства государствам, не входящим в состав ЕЭК ООН, но являющимся договаривающимися сторонами международных конвенций, относящихся к ведению WP.30; повышение роли государств-членов; принятие решений консенсусом; подготовка сбалансированных фактологических докладов и введение механизма ротации председателя. Рабочая группа решила продолжить обсуждения и поручила секретариату переиздать неофициальный документ № 14 (2012 год) в качестве официального документа на всех языках (ECE/TRANS/WP.30/264, пункт 5). В соответствии с этой просьбой секретариат переиздал предложения Ирана (Исламской Республики) в качестве документа ECE/TRANS/WP.30/2013/1 для рассмотрения на нынешней сессии.

Рабочая группа, возможно, пожелает продолжить обсуждение предложения Ирана (Исламской Республики) относительно того, чтобы отменить июньскую сессию WP.30 и оставить только совещания WP.30, проводимые в связи с сессиями Административного комитета МДП в феврале и октябре (ECE/TRANS/WP.30/264, пункт 6).

Документация

ECE/TRANS/WP.30/2011/10, ECE/TRANS/WP.30/2012/2,
ECE/TRANS/WP.30/2013/1, ECE/TRANS/WP.30/2012/5/Rev.2

5. Международная конвенция о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года ("Конвенция о согласовании")

а) Статус Конвенции

Рабочая группа будет проинформирована о любых изменениях в статусе Конвенции и числе Договаривающихся сторон. Более подробная информация по этим вопросам, а также о различных уведомлениях депозитария содержится на веб-сайте ЕЭК ООН³.

б) Приложение 8, касающееся автомобильных перевозок

В рамках этого пункта повестки дня делегациям предлагается проинформировать Рабочую группу о различных мероприятиях, проводимых на национальном уровне в целях облегчения автодорожных перевозок, и, в частности, представить ей доклады стран о важнейших достижениях и препятствиях в деле упрощения порядка пересечения границ.

і) Международный весовой сертификат транспортного средства

На предыдущей сессии WP.30 рассмотрела предложение Украины относительно того, чтобы включить в Международный весовой сертификат транспортного средства (МВСТС), форма которого приведена в приложении 8, графу для указания веса порожнего транспортного средства (ECE/TRANS/WP.30/2013/3). По мнению делегации Украины, наличие подобной графы позволит определять массу груза, что является существенно важным для таможенных целей, в частности для оценки риска. Массу порожнего транспортного средства можно проверить по его свидетельству о регистрации (техническому паспорту). Ряд делегаций поддержали это предложение и сообщили, что таможенные органы их стран располагают базой данных о массе порожних транспортных средств различных моделей и производителей, что позволит избежать риска фальсификации этого показателя. В этой связи WP.30 также отметила, что во многих странах задачи, связанные с управлением дорожными перевозками, были возложены на таможенную администрацию. И наконец, Рабочая группа приняла решение о том, чтобы продолжить обсуждение этого вопроса на нынешней сессии (ECE/TRANS/WP.30/266, пункт 17).

WP.30, возможно, пожелает напомнить о сообщениях делегаций Беларуси и Казахстана относительно использования МВСТС в этих странах (ECE/TRANS/WP.30/266, пункт 13). В этом контексте Рабочая группа будет проинформирована о деятельности Организации черноморского экономическо-

³ www.unece.org/trans/bcf/welcome.html.

го сотрудничества (ОЧЭС), связанной с инициированием экспериментального проекта по внедрению МВСТС в регионе ОЧЭС (неофициальный документ № 7 (2013 год)).

Документация

ECE/TRANS/WP.30/2013/3, неофициальный документ № 7 (2013 год)

ii) Итоги обследования, проведенного ЕЭК ООН в 2012 году

На предыдущей сессии Рабочая группа была проинформирована о положении в связи с ответами на вопросник ЕЭК ООН по мониторингу осуществления приложения 8 и обратилась ко всем Договаривающимся сторонам, которые еще не представили свои ответы, с настоятельным призывом как можно скорее сделать это (ECE/TRANS/WP.30/266, пункт 14). После той сессии секретариат обработал полученные ответы и опубликовал результаты в документе ECE/TRANS/WP.30/2013/7, который WP.30 предлагается рассмотреть.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/2013/7

iii) Сертификат рентгеновского сканирования

На предыдущей сессии WP.30 рассмотрела представленный МСАТ документ ECE/TRANS/WP.30/2013/6, содержащий предложения относительно включения в Конвенцию о гармонизации положений о так называемом "Международном сертификате рентгеновского сканирования транспортного средства/контейнера" во избежание повторного рентгеновского контроля на пограничных пунктах. Представители автотранспортной отрасли отметили, что, по их мнению, грузовые автомобили подвергаются многочисленным и зачастую необоснованным проверкам методом сканирования при пересечении некоторых границ. Делегаты от таможенных органов заявили, что такие виды неразрушающего контроля, как рентгеновское сканирование, были рекомендованы Рамочными стандартами безопасности ВТамО и стали незаменимым инструментом обеспечения безопасности глобальных производственно-сбытовых цепей и борьбы с терроризмом. Они также указали на необходимость строгого соблюдения инструкций по эксплуатации рентгеновского оборудования в целях охраны здоровья. Рабочая группа согласилась с тем, что необходимо обеспечить правильный баланс между требованиями охраны общественной безопасности, с одной стороны, и упрощения процедур торговли и перевозок – с другой. WP.30 сочла также, что следует оценить полезность предлагаемого сертификата рентгеновского сканирования, который лишь увеличивает количество бумажных документов в дополнение к уже требующейся документации, сравнив его с возможными альтернативами, например, с нанесением отметок на уже используемые документы при помощи специальной печати. И наконец, WP.30 предложила делегациям рассмотреть предложения МСАТ с учетом соответствующих технических аспектов, а также статистических данных о рентгеновском сканировании и решила вернуться к этому вопросу на нынешней сессии (ECE/TRANS/WP.30/266, пункты 15 и 16).

Документация

ECE/TRANS/WP.30/2013/6

с) Приложение 9, касающееся пересечения границ в ходе железнодорожных перевозок

На предыдущей сессии WP.30 отметила, что на своей сессии в ноябре 2012 года Рабочая группа по железнодорожному транспорту (SC.2) одобрила механизм осуществления приложения 9 к Конвенции о согласовании (ECE/TRANS/SC.2/2012/6), и поручила секретариату разработать и распространить среди Договаривающихся сторон вопросник для выяснения нынешней ситуации в пунктах пересечения границ в ходе железнодорожных перевозок в регионе ЕЭК, а затем подготовить справочный документ в виде плана действий, составленного на основе ответов на вопросник (ECE/TRANS/WP.30/266, пункт 18). Рабочая группа будет проинформирована о прогрессе в этой области, в том числе о деятельности Организации сотрудничества железных дорог (ОСЖД).

Документация

ECE/TRANS/SC.2/2012/6

д) Определение эффективности порядка пересечения границ и Конвенция о согласовании

На предыдущей сессии Рабочая группа рассмотрела документ ECE/TRANS/WP.30/2013/4, подготовленный секретариатом с целью представить различные варианты включения систематизированных критериев оценки и показателей эффективности в Конвенцию о согласовании в качестве одного из инструментов мониторинга осуществления Конвенции. Учитывая сложность данного вопроса, WP.30 приняла решение о том, чтобы вернуться к нему на своей следующей сессии, и просила делегации изучить эти предложения и направить секретариату свои замечания до конца апреля 2013 года (ECE/TRANS/WP.30/266, пункт 20). Рабочая группа будет проинформирована о полученных материалах, и, возможно, продолжит рассмотрение этого вопроса.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/2013/4

6. Международная конвенция об облегчении условий железнодорожной перевозки пассажиров и багажа через границы от 10 января 1952 года

На предыдущей сессии Рабочая группа приняла к сведению тот факт, что государства – члены ОСЖД по-прежнему рассматривают возможность присоединения к Конвенции и разработки новой конвенции в этой области (ECE/TRANS/WP.30/266, пункт 22). WP.30 будет проинформирована о новых изменениях, если таковые произойдут.

7. Таможенные конвенции о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств (1954 год) и коммерческих дорожных перевозочных средств (1956 год)

Рабочей группе предлагается рассмотреть несколько вопросов, связанных с осуществлением Таможенных конвенций о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств (1954 год) и коммерческих дорожных перевозочных средств (1956 год), которые были подняты Международным туристским альянсом и Международной автомобильной ассоциацией (МТА/ФИА).

8. Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП 1975 года)

а) Статус Конвенции

Рабочая группа будет проинформирована о любых изменениях в статусе Конвенции и числе Договаривающихся сторон. Более подробная информация по этим вопросам, а также о различных уведомлениях депозитария содержится на веб-сайте МДП⁴.

б) Пересмотр Конвенции

- i) Подготовка этапа III процесса пересмотра МДП

Применение новых технологий

WP.30 будет кратко проинформирована о ходе реализации проекта eTIR, в том числе об итогах двадцать второй сессии Специальной группы экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП (GE.1) (30–31 мая 2013 года), анализе затрат и выгод (АЗВ) по проекту eTIR, осуществлении экспериментального проекта Турцией и Италией, а также о прогрессе, достигнутом в рамках проекта, финансируемого по линии Счета развития Организации Объединенных Наций (ЮНДА), под названием "Укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в деле облегчения законного пересечения границ, регионального сотрудничества и интеграции".

Рабочая группа будет также проинформирована о том, что на своей сессии в феврале 2013 года КВТ поддержал просьбу о продолжении проекта eTIR и продлении мандата GE.1 на 2013 год, предложил WP.30 разработать бизнес-план реализации этого проекта и настоятельно призвал ее незамедлительно приступить к работе над юридическими аспектами компьютеризации процедуры МДП. Эта просьба отражает мнение WP.30, высказанное на ее предыдущей сессии, относительно того, чтобы WP.30 дополнила деятельность GE.1, занявшись рассмотрением юридических и стратегических аспектов eTIR (ECE/TRANS/WP.30/266, пункт 24).

⁴ www.unece.org/tir/tir-depositary_notification.html.

С учетом соображений КВТ и WP.30 секретариат подготовил первый проект предложений, касающихся юридических и стратегических вариантов осуществления проекта eTIR (ECE/TRANS/WP.30/2013/8). Рабочей группе предлагается обсудить этот документ и дать секретариату указания относительно того, какой(ие) вариант(ы) следует использовать.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/2013/8

- ii) Предложения по поправкам к Конвенции: транспортные средства со скользящими полками

На предыдущей сессии Рабочая группа с удовлетворением отметила демонстрационный показ полуприцепа со скользящими полками и крышей, организованный на территории Организации Объединенных Наций в Женеве Международной ассоциацией изготовителей автомобильных кузовов и прицепов (МАИАКП). WP.30 пришла к выводу о том, что его конструкция в целом является надежной с таможенной точки зрения и что эта новая конструкция транспортных средств со скользящими полками может быть включена в приложения 2 и 7 Конвенции при условии внесения нескольких исправлений. В то же время, по мнению Рабочей группы, существует возможность для дальнейшего совершенствования базовых предложений по поправкам (ECE/TRANS/WP.30/2012/6/Rev.2), в частности с учетом того обстоятельства, что статья 4 приложения 2 и статья 5 части I приложения 7 содержат весьма похожие положения. В адрес секретариата, МАИАКП и других заинтересованных делегаций была обращена просьба о сотрудничестве в ходе работы над данным вопросом, с тем чтобы исправленные предложения по поправкам могли быть представлены на нынешней сессии (ECE/TRANS/WP.30/266, пункт 35). В этой связи Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить пересмотренные предложения по поправкам, приведенные в документе ECE/TRANS/WP.30/2012/6/Rev.3.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/2012/6/Rev.2

с) Применение Конвенции

- i) Системы электронного обмена данными, связанные с МДП

Рабочая группа заслушает сообщение МСАТ о последних статистических данных, касающихся применения Договаривающимися сторонами системы контроля за использованием книжек МДП – системы SafeTIR.

По этому пункту повестки дня делегациям предлагается также представить информацию о функционировании различных национальных и международных систем электронного обмена данными (ЭОД), связанных с МДП.

- ii) Урегулирование требований об уплате

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию таможенных органов и МСАТ о нынешней ситуации в связи урегулированием требований об уплате, предъявленных таможенными органами национальным гарантийным объединениям. Как сообщалось на предыдущей сессии, МСАТ может представить данные об этих требованиях в новом формате с охватом последних нескольких лет.

iii) Применение Конвенции МДП в Таможенном союзе Беларуси, Казахстана и Российской Федерации

На предыдущей сессии Рабочая группа была проинформирована о ходе подготовки межправительственного соглашения о функционировании процедуры МДП в Таможенном союзе, в частности об усилиях, направленных на достижение общей позиции по вопросу о том, может ли процедура МДП применяться к внутренним перевозкам иностранных грузов под таможенным контролем между двумя таможенными, находящимися в разных государствах – членах Таможенного союза, без пересечения территории третьих стран. WP.30 отметила также, что международная гарантийная цепь готова к тому, чтобы охватить подобные операции уже сегодня, причем как в отношении перевозок в рамках Таможенного союза, так и даже в пределах одной страны. Секретариат представил неофициальный документ № 5 (2013 год) с анализом некоторых ключевых положений Конвенции МДП в контексте международного права и пришел к выводу о том, что их нынешняя формулировка, по всей видимости, не дает четкого толкования в случае таможенных союзов без внутренних таможенных границ. Для того чтобы новые таможенные союзы обладали достаточной гибкостью для адаптации применения процедуры МДП с учетом своих экономических и политических потребностей, секретариат предложил несколько вариантов изменения статьи 2. Один из этих вариантов, в случае его принятия, позволил бы применять процедуру МДП в одной стране. WP.30 приветствовала усилия секретариата и решила подробно рассмотреть эти предложения на следующей сессии. Между тем секретариату было поручено издать неофициальный документ № 5 (2013 год) в качестве официального документа на всех рабочих языках и предусмотреть в нем возможность временного применения выбранной поправки до ее вступления в силу (ECE/TRANS/WP.30/266, пункты 31–32).

В соответствии с этим поручением секретариат издал документ ECE/TRANS/WP.30/2013/9, который Рабочей группе предлагается рассмотреть.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/2013/9

iv) Увеличение числа мест погрузки и разгрузки

На предыдущей сессии ряд делегаций высказались за увеличение числа мест погрузки и разгрузки с четырех до восьми и подчеркнули преимущества этого предложения для автотранспортной отрасли, в частности с учетом непрерывного увеличения объемов сборной отправки грузов (так называемой комплектации), перевозимых в соответствии с процедурой МДП, а также конкуренции с другими транзитными системами, такими как Новая компьютеризированная транзитная система (НКТС), которые не предусматривают подобных ограничений. Делегация ЕС отметила, что она будет готова пересмотреть свою позицию при условии повышения уровня гарантии МДП и/или указания в книжке МДП кодов ГС грузов. Делегация Беларуси заявила о готовности поддержать предложение об увеличении числа мест погрузки и разгрузки при условии обеспечения полного гарантийного покрытия таможенных пошлин и сборов в случаях превышения максимального уровня гарантии на книжку МДП (ECE/TRANS/WP.30/266, пункт 34). В этом контексте WP.30, возможно, пожелает продолжить рассмотрение этого вопроса.

v) Прочие вопросы

Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть любые другие вопросы и трудности, с которыми сталкиваются таможенные органы, национальные объединения, международные страховщики или МСАТ при применении Конвенции.

9. Предотвращение злоупотребления системами таможенного транзита в целях контрабанды

По этому пункту повестки дня Рабочая группа, возможно, пожелает провести в конфиденциальном порядке обмен мнениями о любых особых случаях, а также устройствах и средствах, используемых в нарушение системы транзита МДП.

10. Круглый стол по вопросам применения современных технологий для повышения эффективности и надежности процедур таможенного транзита

В соответствии с программой работы на 2012–2016 годы (ECE/TRANS/WP.30/2011/12, пункт 1) WP.30 следует провести "обзор соответствующих конвенций и соглашений по облегчению пересечения границ под эгидой Рабочей группы в целях обеспечения их актуальности и надлежащего осуществления, а также ... *приведения их в соответствие с современными требованиями в области перевозок и пограничного контроля*". С учетом этой цели делегациям предлагается принять участие в однодневном круглом столе по вопросам применения современных технологий для повышения эффективности и надежности процедур таможенного транзита, в частности за счет использования электронных пломб, отслеживания при помощи ССН, применения решений на базе ИТ, контроля неразрушающими методами и т.д., который будет проведен 13 июня 2013 года в рамках нынешней сессии. Предварительная повестка дня круглого стола будет распространена в качестве неофициального документа № 8 (2013 год).

Документация

Неофициальный документ № 8 (2013 год)

11. Прочие вопросы**а) Сроки проведения следующих сессий**

Рабочая группа, возможно, пожелает принять решение о сроках проведения своих следующих сессий. Секретариат запланировал провести 135-ю сессию в течение недели с 30 сентября по 4 октября 2013 года.

б) Ограничение на распространение документов

Рабочей группе следует решить, будут ли вводиться какие-либо ограничения на распространение документов, изданных в связи с ее текущей сессией.

12. Утверждение доклада

В соответствии со сложившейся практикой Рабочая группа утвердит доклад о работе своей 134-й сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом. С учетом нынешней ограниченности ресурсов, выделяемых для письменного перевода, отдельные части заключительного доклада, возможно, будут готовы для утверждения на сессии не на всех рабочих языках.
